# COBETCKER SEN OPYCCHS

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(6)Б

No 176 (3344) YETBEPT

**АВГУСТА** 

Цена 10 поп.

1939 года

# СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

ПЕРЕДОВАЯ: Важнейшие государствен- ваются на Заем третьей пятилетки (вы- Комбайнеры тт. Горовпов и Вишнев-

ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР 1-го СОЗЫВА. Законы, принятые выставие: В павильонах. Н. Сермантов. Верховным Советом БССР (1-2 стр.).

Указ Президнума Верховного Совета СССР О дополнительных энаках отличия Первый день на выставие. С. М. Барыдля Героев Советского Сеюза (1 стр.).

щы торфозавода (2 стр.).

пуск второго года) (2 стр.).

На Всесеюзной сельснохозяйственной шев. Радуюсь успехам белорусских кол-хозников. П. Чинун. Бригадир-опытник

(3 crp.). П. И. Ностюневич. Максимально исполь-

ский выполнили годовой план уборки (4 crp.).

ЗА РУБЕЖОМ. Речь Чемберлена в палате Наука на выставке. В. Горовцев. За но-вые успехи. Н. Делоц. А. Радчению. Шко-печать о положении в Данциге. Английская военная миссия для переговоров в Москве. Французская военная миссия для переговоров в Москве. Забастовка английских железнодорожников. Военные действия в Китае. Итоги международных

# ВАЖНЕЙШИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫЕ РЕШЕНИЯ

С неослабеваемым винианием и интере- 7 Это Положение предоставляет сом следили трудящиеся нашей республи- гражданину изшей республики, а также жи за работой Второй Сессии Верховного гражданам всех других советских респуб-Совета БССР, где набранники, лучшие дик, не лишенным избирательных прав, сыны и дочери белорусского народа, е где бы они в республике ин находились большим под'емом и единодушнем решали в день выборов в городе или в колхозе важнейшие государственные дела.

С подлинно революционным, большевистским размахом и деловитостью депутаты несли на трибуну Сессии свой богатейший жизненный опыт, свею заботу о пропветании социалистического отечества, а повседневных интересах трудящихся,

Действенная критика недостатков работы отдельных наркоматов, в особенности в части финансовой дисциплины, качества выпускаемой продукции, сочеталась с содержательными предложениями. Единодуине, отличавшее всю работу Сессии, как нельзя ярче показывает монолитную сплоченность белорусского народа вокруг партик Ленина-Сталина, как нельзя убедительнее подчеркивает всенародную поддержку внешней и внутренней политики нашей партии и советского правительства.

Вторая Сессия Верховного Совета БССР приняла ряд важнейших государственных

Сессия всестороние обсудила и едино-Белорусской ССР на 1939 год. 1 мял- ше 200 тысяч человек! лиард 319 миллионов 634 тысячи рублей таков бюджет нашей республики, принятый Сессией. Самые крупные статьи расхода бюджета-больше 70 процентовэто расходы на социально-культурные мероприятия. И это понятно. Бюджет социализма - это бюджет культурного под'ема страны. За каждой цифрой расходов государства можно увидеть отличи- в надлежащий порядок домовые вниги, зательную черту социалистической держа- ранее подготовиться к тому, чтобы в вывы-внимание и людям, заботу о благосостоянии и культуре народа.

Только социалистический строй, только: ленинско-сталинская партия, только со- тийные организации. Необходимо разверветское правительство способны проявить нуть работу на всех избирательных участтакую заботу о миллнонах людей.

Рассматривая государственный бюджет. народные избранники с огромным под'емом говориля о необходимости неустанно крепить оборонную мощь нашей страны соинализма. «Нужно дать столько средств уровне. на оборону, сколько нужно будет для того, чтобы наголову разбить любого врага. каждого и отдельности и всех вместе взитых, если они посмеют посятнуть на священные границы нашей родины», -- говорили лепутаты.

Принятый Сессией Верховного Совета БССР бюджет стал законом. Укрепление что вместо 197 автомобилей, имевшихся в творческой хозяйственной работы — вот 1 января 1939 года в республике насчипутм, обеспечивающие непреклонное про-ведение в жизнь принятого бюджета. И Естественно, что ныне существующая сиберечь советскую конейку. Все руководи- вом, как об этом правильно говорили детели должны строго следовать указаниям путаты, не соответствует ресту автомобильмалых до больших, всегда помнили о сво- впушительную силу, которая требует орей ответственности перед государством и ганизованного государственного руководнародом, всегда помнили о своей обязанности беречь народное добро и обращаться в расходах и на деле беречь народную ко-

Трудящиеся Советской страны охотно вкладывают свои сбережения в государственные сберкассы, в наши государственные займы. Свидетельством народного доверия к большевистской партии, к советскому правительству может служить тот огромный энтузназм, которым народ встретил решение правительства о выпуске Займа третьей нятилетки (выпуск второго года) и успех в реализации нового займа в городе и деревне.

Наши финансовые работники, хозяйственники, малые и большие, должны помнить, что подлинным хозяином государственного бюджета является сам народ, что

«Положение о выборах в областные, рай-

в поезде или больнице и т. д.—возможность выполнить свой гражданский долг в соответствии с великими принципами Сталинской Конституции, которая дает возможность нашим гражданам не только выбирать, но и быть избранными в состав Советов депутатов трудящихся.

Набирательная кампания по выборак в местные Советы депутатов трудящихсядело очень серьезное. К предстоящим выборам наде недготовиться уже теперь. До выборов осталось не так то много времени, а величайшей организованности. Ибо предговорили на Сессин депутаты, но своим масштабам являются самой большой нолитической кампанией за все время существования советской власти. И это верно. Вместо одного-двух депутатов избирателям придется избирать 3-4 депутатов. Одних только членов избирательных душно утвердила государственный бюджет комиссий в нашей республике будет свы-

> Чтобы образцово организовать и провести предстоящие выборы, необходимо немедленно начать подготовку к ним. Областные, районные, городские, сельские и поселковые Советы депугатов трудящихся должны уже сейчас готовиться в образованию избирательных участков, привести борах участвовало все население, пользующееся избирательным правом. Это накладывает большие обязанности на парках, мобилизовать весь актив агитаторов, довести до сознания трудишихся каждый пункт избирательного закона, чтобы выборы в нестные Советы депутатов грудяшихся прошли на высоком политическом

Сессия Верховного Севета ВССР приниза закон об организации Народного Комиссарната автомобильного транспорта. Этот закон имеет огромное значение в деле укрепления автотранспорта республики. Наш автомобильный нарк растет не по дням, а по часам. Достаточно сказать, финансовой дисциплины, развертываниз Белорусски к началу первой пятилетки, на плох гот хозяйственник, который не умеет стема, руководства автомобильным хозяйсттоварница Молотова: «Мы должны добить- ного парка. Наш автомобильный парк уже ся того, чтобы все наши работники, от сейчас представляет собой серьезную и ства. Эту задачу и должен образованный Второй Сессией Верховного с нам по-хозяйски, соблюдать экономию Совета БССР Народный Комиссариат автомобильного транспорта.

Строго следуя принципам Сталинской Конституции, Сессия избрала Верховный суд БССР. В его состав избраны люди, то конца преданные делу Ленина — Сталина, своему народу. И белорусский народ ждет от Верховного суда БССР неутомимой работы по укреплению революционной законности на благо социалистического госуларства.

Вторая Сессия Верховного Совета БССР решила важнейшие вопросы государственной важности. Неуклонное выполнение законов и решений, принятых Сессней, еще больше силотит белорусский он, вак рачительный хозяин, спросит от народ вокруг партии Ленина-Сталина, чета об израсходовании народных средств. еще больше подымет культурную, эконо-Сессия Верховного Совета утвердила инческую и оборонную мощь западного онные, городские, сельские и поселко- формоста Советского Союза-орденоносной вые Советы депутатов трудящихся БССР». БССР.

# **УКАЗ**

# ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

#### О дополнительных знаках отличия для Героев Советского Союза

В дополнение и развитие действующе- звания Героя Советского Союза, награждаего положения о звании Герои Советского тся второй медалью «Герой Советского Союза, в целях особого отличия граждан, Союза», и в ознаменование его геройских удостоенных звания Герон Советского Со- подвигов сооружается бронзовый бюст юза и совершающих новые геронческие изображением награждаемого и соответст-

1. Учредить медаль «Герой Советского постаменте на родине Героя. Сеюза», золотую, имеющую форму пятиконечной звезды, с надписью на лицевой сторене «Герей СС».

2. Медалью «Герой Советского Союза» награждаются Герон Советского Союза причем первая медаль вручается одновременно с присвоением звания Герол Советского Союза и вручением ордена Ленина. 3. Герой Советского Союза, совершив-

меньший того, за который другие, совер- ваемый на постаменте в виде шившие подобный подвиг, удостанваются в Москве при Дворце Советов.

Москва. Кремль.

1 августа 1939 г.

вующей надписью, устанавливаемый на

4. Герой Советского Союза, награжденный двумя медалями «Герой Севетского Союза» и удостоенный сооружения бюста на своей родине, за третий героический полвиг, полобный ранее совершенным полвигам, награждзется третьей медалью «Герой Севетского Союза», и в ознаменование его герейских подвигов сооружается бронзовый бюст с изображением награждаемого тий вторичный тероический подвиг. / не и соответствующей надинсью, устанавли-

> Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН. Сенретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

28 пола 1939 г.

r. MRHCK.

Л. Замений. Коммунисты и комсомоль-

Трудящиеся БССР единодушно подписы- зовать явномологиями (4 стр.).

# ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР 1-го СОЗЫВА

# ЗАКОНЫ, ПРИНЯТЫЕ ВЕРХОВНЫМ СОВЕТОМ БССР закон о государственном бюджете БЕЛОРУССКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

НА 1939 ГОД

Верховный Совет Белорусской Совет- в бюджеты местных Советов и следующих ской Социалистической Республики по-

1. Утвердить представленный Советом Народных Комиссаров БССР государственподготовка и проведение выборов потребуют ный бюджет БССР на 1939 год с принятыми по докладу Бюджетной Компсски стоящие выборы, как об этем правильно Верховного Совета БССР изменениями по (доходам и расходам в сумме 1.319.634 тыс. руб.

2. В соответствии со статьей 1-й настоящего закона утвердить республиканский бюджет но доходам в сумме 1.121.971 тыс. руб., но расходам -474.997 тыс. руб., средства, передаваемые в бюджеты местных Советов, -646.974 тыс. руб.

3. Утвердить бюджеты местных Советов на 1939 год в следующих суммах:

(в тыс. руб.)

местных Советов 197.663,0 844.637,0

Витебская область 43.697,3 Гемельская область 34.821,2 132.709.8 Могилевская обл. 41.119.0 207.283.3 Миноная область 59.890,7 208.834.4 Полесская область 18.134,3 96.464.4

4. Утвердить средства, передаваемые из республиканского бюджета в бюджеты местных Советов по областим в следующих суммах:

(в тыс. руб.)

Витебская область 155.674.8 Гомельская область 97.888.6 Могилевская область 166.164,3 Минская область 148.943.7 Полесская область

5. Установить на 1939 год отчисления

в) от сбора на нужды жилишного и

культурно-бытового строительства в городах-50 проц. и в сельских местностях-

б) от поступлений по подоходному налогу с колхозов и сельскохозяйственному налогу е колхозников и единоличных крестьянских хозяйств — 75 проц.:

в) от суми государственного займа выпуска 1938 г., размещенного среди рабочих и служащих и другого городского населения, — 10 проц. и от суми займа, размещенного среди колхозников и единоличников, -50 проц.;

г) от суми государственного займа 1939 года, размещаемого среди рабочих н служащих и другого городского населения, — 25 проц. и от сумм займа, размещаемого среди колхозников и единоличников. — 90 проц.

6. Обязать наркоматы, центральные учреждения, оргкомитеты Президиума Верховного Совета БССР по областям, горсоветы и райнсполкомы обеспечить своевременное и полное выполнение планов накоплений и установленных доходов по бюджету на 1939 год, акономное и по прямому назначению использование бюджетных средств.

7: Обязать Народный Комиссариат Финансов БССР и его местные органы уснлить работу по контролю за финансовой деятельностью наркоматов и других учреждений и организаций, не допуская нарушений финансово-бюджетной дисциплины, бескозяйственного и не по прямому назначению непользования отпускаемых не бюджету государственных средств.

8. Утвердить отчет об исполнении государственного бюджета БССР за 1938 по доходам — 1.187.043 тыс. руб. и по расходам — 1.166.325 тыс. руб., превышением доходов над расходами от государственных доходов и налогов сумме 20.718 тыс. руб.

Председатель Пре зидиума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.

Секретарь Президиума Верховного Совета БССР

27 июля 1939 г. т. Минск.

# ОБ ИЗБРАНИИ ВЕРХОВНОГО СУДА БЕЛОРУССКОЙ советской социалистической республики

Верховный Совет Белорусской Советской Социалистической Республики по-

Избрать Верховный Суд Белорусской Советской Социалистической Республики в следующем составе:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ВЕРХОВНОГО СУДА

1. Седых Василий Яковлевич. ЧЛЕНЫ ВЕРХОВНОГО СУДА БССР:

2. Артюхов Миханл Семенович. Болдырев Евгений Филиппович. Вершеня Иван Федорович.

Вигдорчин Василий Иосифович. Виноградова Анастасия Павловия

Гапононио Андрей Михайлович. Допончун Захар Иванович. Позорцева Лукерья Ивановна.

Долгополоц Емельян Николаевич. Преков Алексанир Васильевич. Ерман Алексей Васильевич.

Захаренно Семен Лаврентьевич. Зельманов Евсей Наумович. Злепущов Василий Васильевич.

Калюто Евгений Игнатьевич. Нозин Вениамии Шахнович. Коротнович Степан Григорьевич.

Лопатии Михаил Филипович,

Луциович Елена Васильевна. Москалов Федор Аксенович. Тапырик Даниял Степанович. Уваров Владимир Кузьмич. Шершнев Иван Игнатьевич.

НАРОДНЫЕ ЗАСЕДАТЕЛИ ВЕРХОВНОГО СУДА БССР: Анашкин Владимир Тимофеенич. Анкинович Леон Никифорович.

Астанов Семен Пантелеймонович. Бозпюдый Михаил Исидорович. Боровинов Игнат Вмельянович.

Бородина Пелагея Кондратьевна. Ботаиннии Зусл Беркович.

Гончаров Семен Андреевич. 14. Горгун Анарей Кириллович, Горовцов Владимир Фомич. 16. Гриб Александр Прокофьевич. Евсютина Вера Ивановна.

Гиндина Мера Яковлевна.

Гладышев Ефрем Иванович.

Васильева Мария Михайловиа.

Войцехович Виктор Стефанович.

Германович Григорий Григорьевич

18. Илименно Василий Павлович. 19. Климов Фома Прохорович. 20. Клюев Андрей Федоровича

21. Ковалов Иван Васильевич. 22 Ногаль Василий Иванович. Козоп Иван Саввич. Козлов Леонид Наколаевич.

Колач Федос Антонович. Нориссь Кирилл Иванович. 27. Кудрявцова Матрена Степановна. Нулай Андрей Яковлевич.

Кушнерова Мария Федоровна, Лапициий Яков Степанович. Мисолевич Гдаля Зеликович. Мициевич Анастасия Григорьевна.

Парециий Меер Григорьевич. Потапов Петр Андреевич. Рейнголья Залиан Залианович. Розенберг Иосиф Аронович.

Рофиан Мендель Никович.

Рыбаков Филипп Егорович. Сугонямо Николай Иоскоович. Сурпин Залиан Вульфович. Титнова Анастасия Григорьевна. Тозин Кондрат Титович.

Хасман Монсей Абрамович. Ховрин Владимир. Селивестрович. Христинин Федер Игнатьевич. Чернициая Стеся Абрамовна. Чернобылец Александр Максимович.

Шайневич Бася Пинхусовна. Шнарев Ефрем Федорович. Зэрин Борис Абрамович.

Председатель Президнума Верхевного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ. Секретарь Президнума Верховного Совета БССР

Л. ПАПКОВ.

# ЗАНОН ОБ ОБГАЗОВАНИИ НАРОДНОГО НОМИССАРИАТА АВТОМОБИЛЬНОГО ТРАНСПОРТА БССР

Статья 1. В соответствии с законом, ского автомобильного транспорта БССР, принятым Верховным Советом СССР от организацию ремонта и обслуживания транспорта», образовать республиканский автомобильного хозяйства. комиссарнат автомобильного транспорта БССР.

ного использования грузового и нассажир- пого транспорта БССР.

9 мая 1939 года «Об образовании в автомобильного парка (авторемонгные союзных республиках республиканских заводы, станции обслуживания, бензо-Народных комиссариатов автомобильного колонки), а также подготовку кадров для Статья 3. Поручать Совету Народных

Комиссаров БССР определить перечень Статья 2. Возложить на Народный автомобильных хозяйств и обслуживаюкомиссарнат автомобильного транспорта щих их предприятий, подлежащих переда-БССР руковедство и организацию правиль- че Народному комиссарнату автомобиль-

Председатель Президнума Верхорного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.

Секретарь Президиума Верховного Совета БССР Л. ПАПКОВ.

28 июля 1939 г. г. Минек.

## ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗОВ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БССР О НАЗНАЧЕНИИ НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ БССР

ской Социалистической Республики постановляет утвердить Указы Президнума Народным комиссаром мясной и молоч-Верховного Севета БССР е назначении: Народным комиссаром внутрениих деа БССР — Цанава Лаврентия Фомича.

Наредным комиссаром легкой промынленности БССР — Кургана Исаака

Марковича. Народным комиссаром пищевой про- Николаевича.

Верховный Совет Белорусской Совет- мышленности БССР — Горина Плью Ивановича.

> ной промышленности БССР — Соловьева Василия Максимовича. Народным комиссаром земледелия БССР - Крупеню Ивана Ануфриевича.

Народным комиссаром автомобильного транспорта БССР — Степанова Бориса

Л. ПАПКОВ.

Председатель Президиума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.

Свиретарь Президнума Верховного Совета БССР

29 июля 1939 г.

### ОБ УТВЕРЖДЕНИИ УКАЗА ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА БОСР O HASHAYEHUN TOB. BAHEEBA B. F. SAMEGTUTEREM ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ БССР

Верховный Совет Белорусской Совет- Григорьевича заместителем председателя ской Социалистической Республики по- Совета Народных Комиссаров БССР с

оставлением его народным комиссаром Утвердить тов. Ванеева Владимира горговли БССР. Председатель Президиума Верховного Совета БССР

Семретарь Президиума Верховного Совета БССР

29 июля 1939 г. г. Минск.

29 поля 1939 г.

г. Минск.

### Об утверждении указа Президиума Верховного Совета БССР об освобождении тов. КУЛАГИНА М. В. от обязанностей заместителя председателя Совета Народных Комиссаров БССР и народного комиссара земледелия БССР

Верховный Совет Белорусской Совет | Михаила Васильевича от обязанностей каской Социалистической Республики по- местителя председателя Совета Народных Комиссаров БССР и народного комиссара Утвердить Указ Президнума Верховного земледелия БССР в связи с переходом Совета БССР об освобождения т. Нулагина на другую работу.

Зерновых и Животноводческих совхозова

Начальника Управления по делам ис-

Председатель Президнума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.

Секретарь Президиума Верховного Совета БССР Л. ПАПКОВ.

Внутренних Дел;

Злравоохранения: --

Местной промышленности:

Коммунального хозяйства;

Социального обеспечения:

Автомобильного транспорта;

Юстиции;

Просвещения:

Об изменении и дополнании статей 31, 45, 48, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 61, 63, 67, 75, 79, 109, 118, 119 и 121 Конституции (Ссновного Закона) БССР

Верховный Совет Белорусской Советской пяет:

1. Изложить пункт «е» статьи 31 Воиституции БССР следующим образом: «е) награждает почетными грамотами и

грамотами Верховного Совета БССР, а также присваивает почетные звания БССР» 2. Дополнить статью 31 Конституции БССР пунктом «а» следующего содержа-

«з) принимает в гражданство БССР». 3. Утвердить образование Наредного Комиссариата Мясной и Молочной промышленности БССР.

«Статья 45. Совет Народных Комиссаров БССР образуется Верховным Советом БССР в составе:

Председателя Совета Наредных Комисcapor ECCP: Заместителей Председателя Совета Народных Комиссаров БССР:

Председателя Государственной Плановой Комиссии БССР: Народных Комиссаров БССР: Пишевой промышленности:

Легкой промышленности:

Лесной промышленности:

Землелелияз

Мясной и Молочной промышленности:

Уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов». «Статья 48. Народные Комиссариаты В соответствии с этим изложить статьи БССР являются или союзно-БССР являются или союзно-республикан-К союзно-республиканским Комиссариатам БССР относятся Народные Комиссариаты БССР:

> Пищевой промышленности: Мясной и Молочной промыпленности: Легкой промышленности; Лесной промышленности; Земледелия:

Зерновых и Животноводческих совходов: Финансов; Тергован: Внутренних Дел; Юстинии:

(Онончание на 2-ой стр.).

Заравоохранения.

# ЗАКОНЫ, ПРИНЯТЫЕ ВЕРХОВНЫМ СОВЕТОМ БССР

Об изменении и дополнении статей 31, 45, 48, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 61, 63, 67, 75, 79, 109, 118, 119 и 121 Конституции (Основного Закона) БССР

риатам относятся Народные Комиссариаты Местной промышленности:

Коммунального хозяйства: Социального обеспечения; Автомобильного транспортава 4. Утвердить образование при област-

Советах депутатов трудящихся Народного Комиссариата Управлений Юстиции БССР. В соответствии с этим изложить статью

67 Конституции БССР следующим образом: «Статья 67. В соответствии с условиями области, на основе законов СССР и ВССР, общесоюзные Народные Комиссариаты, Народный Комиссариат Внутренних Дел БССР и Народный Комиссариат Юстипин БССР образуют при областных Советах депутатов трудящихся свои Управле-

5. Утвердить Указ Президнума Верхов-ного Совета БССР от 27 сентября 1938 г. ко влассификации населенных пунктов Белорусской ССР».

В соответствии с этим внести следующие изменения и дополнения в статья 52, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 61, 63, 75, 79, 109 и 118 Конституции БССР, изложив

их следующим образом: «Статья 52. Органами государственной власти в областях, районах, городах, поселках, селах, деревнях являются Советы депутатов трудящихся».

«Статья 53, Областные, районные, городские, районные в крупных городах, посельовые и сельские Советы депутатов трудящихся избираются соответственно трудящимися области, района, города, поселка, села, деревни сроком на два года».

«Статья 54. Советы депутатов трудящихся (области, района, города, поселка, руководит культурно-политическим и хозяйственным строительством на своей территории, устанавливают местные бюлжеты, руководят деятельностью подчиненных им органов управления, обеспечивают охрану государственного порядка, солействуют усилению обороноспособности страны, обеспечивают соблюдение законов и охрану прав граждан».

«Статья 56. Исполнительными и распорядительными органами областных, рай- и не более чем от 1.000 человек населеонных, городских, поселковых и сельских ния; в городе и в городском районе с на-Советов депутатов трудящихся являются избираемые ими исполнительные комитеты в составе председателя, его заместителей, секретаря и членов».

«Статья 57. Исполнительными и распосельских Советов депутатов трудящихся в небольших поселках в сельских советах 25 депутатов. являются; председатель, его заместитель и ствующими Советами депутатов

Советов депутатов трудящихся (области, ские, сельские и поселковые Советы де- на 400 рублей, вношу дены и наличными. района, города, поселка, села) осуществля- путатов трудящихся БССР» в пределах Прошу всех колхозников последовать моют руководство культурно-политическим избирательных нори, указанных в настоя- ему примеру. и хозяйственным строительством на своей щей статье». территории на основе решений соответст-

ковых и сельских Советов депутатов тру- де: «Пролетарыі ўсіх краін, еднайнеся!». дящихся созываются их исполнительными органами не реже одного раза в месяц». родские и поседвовые Советы депутатов «Мінск».

К республиканским Народным Комисса- трудящихся избирают на время своей сессии председателя и секретари для ведения заседаний сессии».

«Статья 63. Исполнительные органы Советов депутатов трудящихся областей, районов, городов, поселков, сел непосредственно подотчетны как Совету депутатов трудящихся, их избравшему, так и исполнительному органу вышестоящего Совета депутатов трудящихся».

«Статья 75. По истечении полномочий бластных, районных, городских, поселковых и сельских Советов депутатов трудящихся их исполнительные и расперядительные органы сохраняют свеи полнемочин вилоть до образования вновь избранными Советами депутатов трудящихся новых исполнительных и распорядительных

«Статья 79. В бюджеты областных, районных, городских, поселковых и сельских оветов включаются доходы от местного хозяйства, отчисления от поступающих на их территории государственных доходов, а также поступления от местных налогов и сборов в размерах, устанавливаемых за-конодательством СССР и БССР».

«Статья 109. Выборы депутатов все Советы депутатов трудящихся: Верховный Совет Белорусской Советской сопиалистической Республики, областные, районные, городские, поселковые и сельские Советы депутатов трудящихся производятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании».

«Статья 118. Выборы в Советы денугатов трудящихся БССР производятся по избирательным округам по следующим

областного Совета, в зависимости размера области. — один депутат не менее чем от 10.000 и не более чем 15,000 человек населения:

районного Совета — один депутат 1.000 человек населения; в районе населением до 25.000 человек избирается 25 депутатов; в районе с населением свыше 60.000 человек избирается не более 60 депутатов:

городского -Совета и районного Совета и городах, в зависимости от размеров города или городского района, - один депутат селением до 12.000 человек избирается 35 депутатов:

сельского и поселкового Совета — один депутат от 100 человек населения; в сельских Советах и поселках с населением рядительными органами поселковых и до 1.000 человек избираетен 9 депутатов. а с населением свыше 2.500 — не более

> Избирательные го и поселкового Совета депутатов грудящихся устанавливаются «Положением о

6. Утвердить белорусский текст налиивующих Советов депутатов трудящихся и си на изображении герба БССР «Пролетавышестоящих государственных органов». Рин всех стран, соединяйтесь» в статье «Статья 60. Сессин городских, посел- 119 Конституции БССР в следующем вы-

7. Утвердить наименование столицы БССР в статье 121 Конституции БССР на «Статья 61. Областные, районные, то- белорусском языке и следующем виде:

Председатель Прозиднума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ. Секретарь Президиума Верховного Совета БССР

29 яюжя 1939 г. T. MHHCK.

# коммунисты и комсомольцы **ТОРФОЗАВОДА**

торфозавода «Красное знамя» директор вого срока — 1 августа. завода тов. Панычев и секретарь партийной организации тов. Морозовский беседовали с группой комсомольцев о мерах, но выдвинут на эту работу. До его приции узких мест на производстве.

ние послать группу сомсомольцев на трудовой дисциплины, улучшение массовой важнейший участок скреперной дебычи торфа, который оказался на самом послед- Дедидчиком как вернейшее средство в нем месте но выполнению производственного плана. Комсомольны без колебаний согласились нойти работать на этот участок.

Прошло две недели. Комсомольцыэнтузнасты с присущим им молодым сам текущих политических событий задором резко изменили дело на участке. Начальник снабжения завода комсомолец тов. Ипкевич был выдвинут начальником смены участка. Секретарь комсомольской организации тов. Коревко, работающий бригадиром, телефонистка тов. Ставская, помощник повара тов. Хралович и другие дают большевистские образцы работы на руют их, не проводится обмен опытом скреперным участве. Сейчас илан добычи торфа ежедневно выполняется не ниже чем на 112 процентов.

Не рывками, не от случая к случаю, а систематически партийная организация винкает во все детали работы завода, рабочих. Но их собирают редко, часто Когда начался торфосезон, партийное соб- ограничиваются случайными беседами. рание, обсуждая доклад директора о ходе Время от времени на заводе вывешиработы на заводе, решило укрепить некоторые бригады и смены коммунистами. Тов. Скоробогатый работал все время слесарем, теперь он выдвинут участковым механиком малого гидроторфа. Своевремен- этом, дело и заканчивается. Организано и высококачественно проводя ремонт дия проверки выпелнения обязательств не гидроэлеваторных машин, правильную их эксилоатацию, он в шести бригадах участка обеспечил выполнение сезонного

Советская Белоруссия вятся беспредметными. 2 3 августа 1939 г.

В польские дин в одной из комнат илана добычи к 4 июля вместо плано-

Начальник смены 1-го участка кандидат партин тов. Дедидчик лешь недавкоторые необходимо принять для ликвида- хода бригада сильно отставала. Теперь план добычи выполняется на 150 процен-Тов. Морозовский выдвинул предложе- тов. Ликвидация простоев, укрепление работы — все это было использовано тов. борьбе за план.

В ряде бригад завода неплохо проводится агитационная работа. Агитаторы тт. Макаревич, Ковзун и другие регулярно проводят беседы с рабочным по вопровнутри и вне нашей страны. Некоторые организуют и сами руководят оборонными EDVERAME.

Но в руководстве агитационной работой со стороны партбюро имеются существенные недостатки. Агитаторами не руководят, систематически не инструкти-

Неудовлетворительно еще занимается парторганизация стахановским нием. Стахановцев на заводе 375 из 1500 ваются заключенные договора на социалястическое соревнование, вывешиваются доски со списком лучших сгахановцев, на вошла нока в круг работы парторганизаини и ее секретаря тов. Морозовского. При таких условиях очень часто договора социалистического соревнования стапо-

Л. ЗАМСКИЙ. Смолевичский район.

# ТРУДЯЩИЕСЯ БССР ЕДИНОДУШНО ПОДПИСЫВАЮТСЯ НА ЗАЕМ ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (выпуск второго года)

## одобряем Решение ПРАВИТЕЛЬСТВА

Весть о выпуске вового займа быстро облетела корпуса станкостроительного завода им. Кирова (Минск). Сейчас же во всех цехах завода были проведены

Один за другим поднимались на трибуну старые и излодые рабочие стаханова цы производства тт. Кузнецов, Охремчик, Брауде, Лазарева, Гимельштени и многие pyrue,

нашего завода, на грандиозное строительство, которое илет во всех уголках нашей говорыт слесарь-стахановен тов. Кузнепов. — чтобы убедиться, что наши займы умножают богатство и мегущество советского народа. Каждая наша попейка илет на улучшение материально-бытового положения трудящихся.

— Единолушной полпиской на заем мы покажем всем нашим врагам, что советский народ железной стеной сплочен вокруг большевистской партии и любимого вождя-товарища Сталина.

Горячими аплодисментами встретили рабочие и интеллигенция завода предложение выступавших товарищей поликсаться на новый заем в сумме месячного

### ВНОСЯТ ДЕНЬГИ НАЛИЧНЫМИ

Лавно не было так иноголюдно в саду пригородного колхоза «Красный огородник». Минского района. Сюда собрадись на митинт десятки колхозников, колхозниц. Многие из них прибыли прямо с работы, успев сегодня перевыполнять нормы выработки на уборке в полтора-

Начался митинг. Говорить хотелось всем. У каждого было много хороших

Едва закончил короткую взволюванную речь заместитель председателя колхоза не менее чем от 350 человек населения Михаил Чернявский, как раздались многочисленные голоса: «Дайте слове!», «Дайте сказать!».

Выступавшие были немногословны. Говорили коротко, но дельно, горячо.

— Советская власть нам нада все. говорит бухгалтер колхоза Владимир Лавынович. -- В стране побетившего сопиализма мы познали, что такое счастье. И каждый из нас теперь хочет отблагодарить нормы для каждого за это партию и советское правительство секретарь, которые избираются соответ областного, районного, геродского, сельско- чем только может. Все как один, тогарищи, подпишемся на заем, далим Советской стране свободные средства. «Статья 58. Исполнительные комитеты выборах в областные, районные, город- более укрепим ее мощь. И подписываюсь

- Правильно!

Приветствуем! Лавайто полисной лист!-послышалось со всех сторон.

У дленного стола быстро выстронлась большая очередь. Около записывавшего кассира колхоза тов. Чернявского ноявились пачки ассигнаций. Наличными деньгами вносили многие колхозники. Колхозн т. д. Скоро у стола стало тесне. Кассир не успевал записывать. Пришлось поnominery b Thex Mectax.

Вот уже и вечер пришел. Но очередь у столов, где проходила подписка, не уменьшалась. Все новые группы полхозников подходили в столам. В первый лень подпиской на «Заем третьей пятилетки (выпуск второго года)» было охвачено более 90 процентов исех членов сельховартели. Не подписались только те, которые не могли явиться на собрание по уважительным причинам. Но они придут завтра сюда и выполнят свой долг перед советской рогинай

На митинге волхозники высказали пожелание закончить всей артелью подписку на заем в два дня и в течение трех дней внести в государственный бавк полнисную сумму.

Г. НОРСИК.



U большим оживдением прошла под инска на «Заем третьей пятилетки (вы-пуск второго года)» в № ской части БОВО. НА СНИМКЕ: заместитель политрука М. А. Зорение проводит подписку. Подписывается отличник политической и боевой подготовки П. К. Яровой. Фото Л. Мазелева (Фотохроннка БЕЛТА).

# РЕАЛИЗАЦИЯ ЗАЙМА ПРОХОДИТ УСПЕШНО

нием встречено трудящимися БССР.

товарная в первый день подписки дали рублей. взаймы государству 40 тысяч рублей, рабочие минского хлебозавода-свыше 35 тысяч рублей. Такое же единодущие проявляется во всех коллективах рабочих, займа, по телеграфу и телефону сообща-колхозников, служащих, частях Красной ют в свои колхозы о желанив поливсать-

В Ломановичах в первый день сумма подписки на заем составила 113 тысяч рублей, в Калинковичах-146 тысяч рублей, в Ельске-90 тысяч рублей, в Чауселу-120 тысяч рублей.

Во многих местах трудящиеся свою похгами. Колхозники сельхозартели им. Киротысяч рублей, уже внесли 3500 руб-

Колхозная деревня дает взаймы госурайона, тт. 3. Л. Элькинд и В. Е. Шунь-

Постановление правительства СССР о ков подписались каждый на 300 рубле выпуске нового займа с большим одобре- и обязались в течение трех дней погасить свою подписку. За первый день подписка Рабочне и служащие станции Минск- по колхозу составила свыше 7 тысяч

Сотни волхозников, воторые находятся и санаториях, узнав о выпуске нового ют в свои колхозы о желании подписать ся на 300, 400 и больше рублей.

Председатель колхоза «Красный огородник», Минского района, орденоносец тов. Трушкевич, находящийся сейчас на Всесоюзной сельскохозяйственной выставке сах—187 тысяч рублей, в городе Быхо- в Москве, прислан телеграмму, в которой ве-469 тысяч рублей. Трудящиеся Ви-просит подписать его на 500 рублей. Натебской области в первый день подписки лее тов. Трушкевич сообщает, что деньги дали по городам 6,5 млн. рублей, а по на погашение подписки он выслал почтовым переводом.

Такую же телеграмму с выставки писную сумму погащают наличными день- просьбой подписать на 400 рублей прислал заведующий овцеводческой фермой ва, Витебского района, подписавшись на колхоза «Восход», Кировского района, орденоносец тов. Корзун. Его жена также подписалась на 100 рублей.

По предварительным данным, только за дарству сотни тысяч рублей. Колхозники 1 августа подписка по БССР составляет сельхозартели «Коминтери», Могилевского 19 млн. 300 тысяч рублей.

А. АЛЬПЕРОВИЧ.

# У трикотажниц Витебска

ВИТЕБСК. Когда из мощных радиоруно- учителя и друга трудящихся теварища пуске «Зайка третьей интилетки», на фаб- взаймы советскому государству, еще больриках и заводах города, на железнодорожном узле начались многолюдные митинги. цехах чулочно-трикотажной фабрики ким» на митингах присутствовало 2 тысячи человек. Выступившая на митинге довать ее примеру. в визальном цеху стахановка Ирина Камленкова сказала:

— Мы должны помнить слова великого рублей.

ов были переданы заключительные слова Сталина о капиталистическом окружении. интора, читавшего текст декрета о вы- Пусть наши рубли, которые мы даем ше укрепят его мощь. Выступившая за ней вязальшица Мель-

никова подписалась на месячный заработок и вызвала весь коллектив неха после-

вечерней смены достигла 201 тысячи (BEJTA).

# Активно участвуют в подписке

ГРЕСК. (По телофону). Трудящиеся Гресского района с радостью встретили ваюсь на заем, который пойдет на укреппостановление правительства СССР о вы- лежие нашей страны, на улучшение блапуске «Займа гретьей пягилетки (вы- госостояния трудящихся. пуск второго года)». В учреждениях и нив Иоснф Шудьман внес 200 колхозах состоялись многолюдные митин- Соловей и председатель полхова «Пролерублей, Миханл Чернявский—300 рублей ги. После читки постановления прави- терская революция» тов. Лобан полинсательства колхозники тут же дружно на- лись на 150 рублей каждый. Коллозник чали подписываться на заем.

В первый день колхозинки и служаставить еще два стола и организовать шие Покрасовского сельсовета подписались на 10.400 рублей. Колхозники аргели «Чырвоны пуцілавоц», этого сельсовета, подписаниев на 1500 рублей. Передовая волхозинца, кандидат на Всесоюзную сельскохозяйственную выставку Елена Ти- писке. шкевич на митинге заявила:

- Я с большой разостью подинсы-

Председатель колхоза им. Кирова тов Водоньян (артель «20-летие Октября») помписался на 75 рублей и сразу же внес наличными 40 рублей.

Колхозники передовой в районе аргели «Чырвоны пуцілавец» через районную газету обратились по всем колхозникам, колхозницам и трудящимся района с призывом принять активное участие в под-

цвирко,

#### Передовики подписки

Аружно вроходит подписка на повый заем среди населения Пропойского района. Первыми не селу начали подписку и колхозах «Акцябр», «Баявік», «Будзённавец» и др. Депутат Верховного Совета СССР тов. Ватовкин подинсался на заем на 1.000 рублей, К концу дня 1 августа подписка

району составила 150.000 рублей.



Подписка на «Заем третьей пятилетки (выпуск второго года)» на Минском центральном телеграфе. НА СНИМКЕ (слева направо): начальних смены мастер связи Г. И. Дривотин, стахановцы И. П. Бахов, Н. Ф. Супсев и Х. Р. Либман.

#### по городу с мотоколонной

Не усиел отшуметь внезанно разразившийся ливень, как от здания горсовета плавно отошел грузовик, разукрашенный яркими транспарантами, посвященными новому займу. За грузовиком, наполняя улицу шумом 40 моторов, ровной квойной дентой двинулись мотоциклисты.

Через минуту на вокзальной площади полились звуки вальса. Веселые мотоцивлисты парин и девушки, сохавшиеся на всебелорусские мотоциклетные соревнования, открыми танцы. Вокруг танцующих собрадась огромная толив пассажиров. Но вот оркестр умолк.

— Товарищи! — раздалось с грузовика, Агитатор горкома партии тов. Рассказов сжато об'ясняет собравшимся значение постановления советского правительства о выпуске «Займа третьей пятилетки (выпуск второго года)».

Митинг окончен. Орисстр, расположившийся на грузовике, играет «Интернацио-

И вновь затрещами моторы. Извивающейся красочной лентой мотодеклисты тронулись дальше.

Свой путь мотоколонна, совершавшая (вынуск вторего года)», завершила на другом конце города-в поселке «Коминтерн».

Уже вечерело, когда участники мотепробега вернулись и исходному положению-к дому, где помещается Централь- вые взносы по займу. Фото А. Панькова (Фотогроника ВЕЛТА). вый авто-мотоклуб.

# ТЕЛЕГРАММЫ советских патриотов

Первого августа вечером по радио было передано постановление СНК Союза ССР выпуске государственного Займа третьей питилетки (выпуск втерого года). Многие трудящиеся измей республики, нах дившиеся в это проим вдали от места своей работы. - в командировке, в доме отдыха, сапатории и т. д. но собственной внициативе, не дожидаясь запроса с места работы, немедленно откликнулись на постановление Совнаркома СССР, И это поиятно. Баждый хотел, чтобы его предприятие, учреждение не отстало в проведении займовой кампании.

... 1 августа. Бельшей светлый зал Минского центрального телеграфа. Прошех час, как была закончена передача пе радно постановления о новем займе. Один из телеграфных анпаратов принял телеграмму: «Подписываюсь на взем в сумме месячного оклада». Это телеграмма тов. Бляхмана на Москвы в адрес Богушевского районного отдела эдравоехранения.

Через полчаса на пюпитре почти каждого телеграфного аппарата выросли начви подобных телеграми. Рабочне, служащее, командиры в своих телеграммах приветствуют выпуск нового займа и тут же сообщают о размере своей подписки. Тов. Рихиерман шлет телеграмму в Магадан (Дальний Восток), в театр им. Горького: «Помписываюсь на месячный оклад зарплаты». Тов. Гайдукова займовая кампания застала в Ленинграде, откуда он также изет телеграмму в Бобруйск о подписке на заем.

Приток таких телеграмм настолько усисейчас в всмандировках, в домах отдыха дился, что с 9 часов вечера 1 автуста работа нал их присмом и передачей - на Минском телеграфе стала исключительно напряженной. Такая же картина наблюдалась здесь и 2 августа. И в этот день от множества советских граждан были получены сотни телеграмм, ярко выражающих их беспредельную любовь в своей великой родине.

По предварительным подсчетам, 2 августа Минский телеграф передал и принях до 8000 телеграми о займе. Н. ВРОНСКИЙ.

#### вызов колхозников-КОМИНТЕРНОВИЕВ

Солнце опустилось за небосклон, сталь темнеть. Колкозники возвращались с поля Умывшись и переодевшись, они пешат в клуб. А там, в общирном зале, залитом электрическим светом, звучат веселые песни под гармонь, радостный смех.

Митинг в связи с выпуском нового займа открым секретарь колхозной первичной парторганизации т. Генкин. После небольного доклада первым берет слово бригадир-садовол старик Алексей Ковалев. — Наше правительство выпустило по-

вый Заем третьей пятилетки (выпуск второго года), товорит он. Куда пойдут деньги от этого займа? На строительство новых фабрик, заводов. МТС, на то, чтобы всем трудящимся жилось еще лучие. Через 2 часа подписка среди рабочих на укрепление оборонной моши нашей страны. Я подписываюсь на 250 рублей и призываю всех до одного колхозника подписаться на новый заем.

— Правильно, Алексей. Мы горячо приветствуем решение о выпуске запиз.подходя к столу поддержал т. Ковалева колхозник-кузнец т. Мильготин. - Я подписываюсь на 300 рублей.

— Как же нам не подписаться на заем, -- обратился кузнен во всем присутствующим. - Живем мы зажиточно, радостно. В прошлом году наш колхоз имел почти полмилянона рублей дохода. На каждый трудодень мы получили деньгами но 3 руб. 67 коп., 6 кгр. картофеля, столько же овощами и фруктами и около 2 кгр. зерна. В вынешнем году урожай соберем еще лучший и получии еще больше до-

За Мильготиным также на 300 рублей подинсался колкозини Дмитрий Фролов, заведующий МТФ Залман Элькинх и другие. Дружне, один за другим подписывались полхозники на заем. За 2 часа подписалось 70 человек.

Колхозники «Коминтерна» приняли обращение по всем колхозникам района, и котором говорится:

«Каждый трудоспособный член нашего колхова подписался на Заем гретьей илтилетки (выпуск второго года) в размере не меньше трехнедельного зарабогна. Для погашения подписки мы сейчас вносим 15 тысяч рублей. Призываем всех колхоз« ников и колхозниц района последоваты нашему примеру».

T. CEPPEEHHO. Нолхоз «Номинтарн», Могилевского района, при

## В полном разгаре

СТАРЫЕ ДОРОГИ. (По телефону). В районном центре, в колхозах и МТС прошли митинга, посвященные постановлению Совнаркома СССР о выпуске займа. В своих резолюциях трудящиеся приветствуют ностановление правительства о выпуске займа. По городу на заем первыми подинсались служащие райотделения

1 августа в 12 часам ночи подписка по району составила 368 тысяч рублей, на 2 августа в 2 часам дня-почти 400 тысяч рублей.

Подписка в полном разгаре. Через каждые 5-10 минут в райсберкассу поступробег в честь «Займа третьей пягнаетки пают сведения из колхозов и учреждений об успешном ходе займовой кампании. Большинство трудящихся подписывается на полный месячный заработок. Колхозники артели им. Фрунзе тг. Ли-

невич и Черноушко подписались на 100 рублей наждый. Они тут же внесли пер-

П. ШКАРУБО.

# В павильонах

В ГЛАВНОМ ПАВИЛЬОНЕ

Т августа после окончания интинга на наощали Колхозов гости направились осматривать выставку.

Товариш Молотов разрезает ленту, преграждающую доступ в главный павильон, и внесте с членами правительства и гостяки осматривает просторные залы на-

Колхозники, ученые, рабочие подолгу задерживаются у днорам союзных республик, любуясь прекрасно выполненными пейзажами. На пяти экранах дневнето вино беспрерывно демонстрируются фильмы, посвященные работе полхозов, МТС, обороне Советского Союза. С большим вниманием осматривают посетители стонды лучших колхозов и совхозов страны, стенды передовых ученых, новаторов сельского хозяйства, опытников.

#### В ПАВИЛЬОНЕ **УКРАИНЫ**

На другой стороне площади Колхозов гостепринино раскрылись двери однего из крупнейших павильонов павильона Украины. Его открывает свинарка-орденоносец т. Марчув. В чудесных залах павильонагруды превосходного зерна, огромные корни сахарной свеклы, прекрасный хлопок. Огромные корзаны и блюда с яблоками, абрикосами, грушами—на стандах садоводства. Подребно знакомятся с павильоном, весхищаясь успехами украинских крестьян, Герон Советского Союза говарищи Спирии и Водоньянов.

#### В ПАВИЛЬОНЕ "ЗЕРНО"

Исключительным успехом пользовался павильон «Зерно», открытый академиком Лысенко. В течение нескольких часов его посетило более тысячи экскурсантов из разных республик, краев и областей страны. В залах павильона произонили встречи навестных всей стране мастеров высокого урожая. Знатные колхозинки делились опытом своей работы, рассказывали о своих новых замечательных ила-

#### В ПАВИЛЬОНЕ **ГРУЗИИ**

**Пепутат** Верховного Совета СССР, стахановка чайных плантаций, участица выставки Айше Юсуповна Гургенидзе разрезала красную ленту перед навильоном Грузинской ССР

В навильоне остро нахнет свежими цигрусами. В грузных корзинах — золо- ривает машины с блокногом в руках. тистые апельсины, тяжелые ядра грейпфрутов, ликоны. По картинам, панно, фотографиям гости знакомятся с лучшими и видел. Только слов не кватит, чтобы людьии сельского хозяйства Грузии. Впро- рассказать о всех богатствах нашей страчем, их можно увидеть и ноочню среди других посетителей выставки. Вот, пример, депутат Верховного Совета СССР Уша Ахуба. Она, как рассказывает натпись на стэнде, собирает в день до 340 и на общирных площадах. Каждый уголов килограммов чайного листа. Это она вы- выставки выглядит по-праздничному. работала за год 1.730 грудодней.

ются найти прохладу в тенистом саду, хищаются нанорамой Куйбышевского гидпримегающем в павильону. Однако здель роузма. Невдалеке сотип людей смотрят не менее жарко. Стеклянная арка оран- цветные мультипликационные фильмы в жерен создает чудесные условия для дневном кино. стания богатого субтропического сада. Зреют тяжелые плоды пампельмусов, апельсинов, лимонов, мандаринов.

#### ЗАРУБЕЖНАЯ ПЕЧАТЬ O BCECOЮЗНОЙ **СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ** BUCTABKE

ПАРИЖ, 1 августа. (ТАСС). Всесовозная сельскохозяйственная выставка привлекает значительное внимание во Франпап. Ряд газет и журналов («Эр нувель», «Регар» и др.) помещает статьи, посвяшенные выставке. Парижская радиовещательная станция посвятила выставке сиециальную передачу.

РИГА, 2 августа. (ТАСС). Латвийские газеты «Брива земе» и «Ритс» сообщают об открытии сельскохозяйственной выставки в Москве и о речи тов. Мологова. «Брива земер отмечает, что в создании выставки участвовали лучшие архитекторы и скульиторы Советского Союза. Выставка ноказывает обрасновые тезяйства, лучшие сельскохозяйственные продукты, домашний скот и наглятно отображает постижения сельского хозяйства Советского Союза.



Виутренний вид навильона Татарской АССР на Всесоюзной сельскохозийственной выставке.

густой зеленью нокрыты померанцы, бананы, мушмула, лавр, представители растительного мира Цейлона, Калифорнии, Индии. Здесь же маленькая роща из хипных деревьев, успешно произрастающих на полях Грузии.

На небольшом экране внутри павильона миниатюрные кадры знакомят с живописнейшими ландшафтами республики. Большим успехом пользуется панорама, рассказывающая о превращении заболоченной Колхидской назменности в цветушую субтропическую долину.

#### В ПАВИЛЬОНЕ **АЗЕРБАЙДЖАНА**

Нескончаемой вереницей проходят посетители выставки по устланным мягкими коврами залам павильопа Азербайджанской ССР. Будто свежим спетом, пушистым хлопком устлан центр павильона. В большом аквариуме плавают огромные осетры, за стеклянной рамкой коношатся шелковичные черви, жужжат ичелы.

Одним из первых в павильов пришел депутат Верховного Совета СССР Герой Советского Союза комдив Данилин. восхищается богатством нолей Советского Азербайджана. В книге отзывов посетиархитектуры денутат Верховного Совета СССР проф. Веснин записал:

«Солнечный Азербайджан получил в своем павильоне полноценное художественное отображение. Приятно нобыть в этом светлом, приветливом павильоне и почувствовать красоту расцветией стра-

#### в павильоне **"МЕХАНИЗАЦИЯ"**

В павильоне «Механизация» — группа экскурсантов Николаевской области. Из человек 46 орденоносцев. Второй час они внимательно осматривают машины. Медленно движется перед ними конвейер с установленными на нем сеялкаин, илугами, культиваторами. Знатный комбайнер-орденоносец тов. Корчак гово-

- Такие машины и не симлись нам до революции, а теперь десятки машин мы можем видеть не только на выставке, но в в каждом колхозе, в каждой МТС... Инженер Ворошиловградского паровозостроительного завода тов. Матрохин осмат-

— Все нужне записывать, — говорит он, - меня ведь спросят на заводе, что ны, представленных на выставке.

Многолюдно в павильонах. Оживленно Особенно весело на площади Колхозов. Беснощадно печет сольце. Гости наде- Гости любуются огромным бассейном, вос-

> Заполнены места в кафе и ресторанах. За одним столиком — экскурсанты Челябинской области. Знатный стахановенорденоносец тов. Петков поднимает бокал шампанского и поздравляет своих земляков с праздником — открытнем выстав-

— Будем жить еще богаче и радостпей, чем живем сейчас!-провозглащает бункера, я тем самым уменьшил износ перон тост. И пусть плоды нашего труда будут еще богаче и краше. (ТАСС). МОСКВА, 1 августа,



Стэнд колхоза «Бригадир» (Uршанский район) в павильоне Белорусской ССР на Всесороной сельскохозяйственной вы ставке. Фото Ф. Кислова (Фотохроника ТАСС).

# ШКОЛА БОЛЬШЕВИСТСКОГО ОПЫТА

Закончились первые два дня осмотра | хозникам нашей сельхозартели о замеча-Всесоюзной сельскохозяйственной выстав- тельной выставке, рассказывающей о ки. Мы участвовали на большом праздни- счастливой и радостной жизни колхозниве народов страны социализма. Какое вевидов! Даже то, что им увидели в пер- вистского опыта борьбы за хозяйственный телей президент Всесоюзной Академии вый и второй день, сразу не запомнишь. и политический рост нашей родины. И А в последующие дни мы увидим еще каждая республика вираве гордиться сво больше, узнаем много нового, прекрасно- ими успехами. В редиом волхозе мы расго, о чем раньше имели только смутное скажем о том, как гостеприимно и горячо

мы остановились у громадного нанно. изображающего праздник в нашем колхокомых, товарищей по колхозу. Один из посетителей, узнав, что мы из этой сель- выставки. хозартели, стал нас расспрашивать. Мы поведали ему о богатстве нашего колхоза, о стахановнах и наших веселых колхозных праздняках, о том, что картина очень правдиво отображает нашу жизнь.

Над оформлением павильонов у нас работали колхозники вместе со знатными скульпторами и хутожниками. В этом суть нашей большей, красивой жизни, данной нам партией Ленина-Сталина.

Вернувшись домой, мы расскажем пол-

ков. Зтесь все замечательно, интересно. какое богатство красок, форм и Каждый павильон-это школа большеприняли нас московские рабочие, переда-... Осматривая Белорусский павильон, мин наказ, данный товарищем Молотовым-тобиться в этом году высових урожаев. Мы поведаем о беседе с казахами и зе им. Тельмана. На полотне-лица зна- Украинцами, как мы вместе переживали великий торжественный момент-открытие

Наш колхоз выполнит наказ товарища Мологова, мы будем работать еще лучше. Отлично проведем уборку урожая и сев. озниых. Знання, которые им почерпнем на выставке, будут применены в нашей повседневной колхозной работе

> Председатель колхоза им. Тельмана, Брагинского района. А. РАДЧЕНКО.

# ЗА НОВЫЕ УСПЕХИ

ни большим радостным событием. На юж- избежание остановки комбайна я устаноном комбайне «Коммунар» при плане в вил на бункере запасной бак с водой ем-200 га я убрал \$79 гектаров зерновых, костью в 15-18 литров, от бака провел завоевав тем самым первенство в респуб- трубку в раднатор днаметром 6—8 мизлилике не комбайновой уборке.

Партия и советское правительство высоко оценили мою работу. В числе лучинх передовиков сельского хозяйства орденоносной Советской Белоруссии в награжден высшей наградой — орденом Ленина. За эти же показатели мы с трактористом Черноголовым утверждены участниками Всесоюзной сельскохозяйственной выстав-

усовершенствования, правильной органи- БССР. зацин работы всего комбайнового агрегата.

В течение трех лет работы комбайнером с большим интересом, упорно и настойчиво изучал каждый узел, каждую деталь этого большого и сложного степного корабля. В процессе изучения комбайна пришлось внести некоторые свои усовершенствования, рационализаторские мероприятия. Вот некоторые из них.

Чтобы уменьшить потери зерна в соломе, и поставил специальный пикер мал в этом году 600 гентаров колосовых. решетом первой очистки. Удлинив трубу возлухоочистителя и поставив ее выше шневой группы мотора. Как известно, при работе комбайна часто приходится доливать воду в радиатор мотора и в связи с этим

1938 год был ознаменован в моей жиз- обязательно останавливать комбайн. Во метров и поставил кран.

В прешлом году пробовал я работать на третьей скорости. Опыт показал, что это дает гораздо лучинее результаты. Нужна только точная, согласованная работа тракториста и комбаниера.

Сейчас мой опыт работы переняли уже многие комбайнеры нашей республики. О своих методах комбайновой уборки я читал лекции для слушателей гомельской Достигнутые успехи есть прежде всего школы механизации сельского хозяйства. результат отличного освоения нашины, ее докладывал на сессии Академии наук

> В колхоз «III Интернационал», где я в прошлом году дал рекордную норму вы- сочные огурцы. Дружно цветет помидор- колхозинков. ботки, наш агрегат в этом году пр за несколько дней до начала уборки. Неред выездом в поле мы составили график маршрута, заключили социалистический договор с комбайновым агрегатом тов.

Не останавливалсь на достигнутом, мы поставили перед собой задачу убрать план вомбайновой уборки. За 9 лией убрано 218 гентаров зепновых. В. ГОРОВЦОВ.

орденоносец.

# Первый день на выставке

ных навильонов. В них много светь и ку говорят о больших ее успехах. простора, в них отражено величие необ'ягного Советского Союза.

В день открытия Всесоюзной сельскохо- хозников-экскурсантов стического сельского хозяйства.

доотказа. Гости заполнили всю ее от на- лики. чала до конца. Ветер ласково шелестит сотнями знамен. Настроение у всех приполнятое, празлинчное,

Чырвоны агароднік», Минского района, страницах свои имена. орденоносец тов. Трушкевич. Начался осмотр навильона. В залы входят колхозчестного, стахановского труда.

внимательно изучает экспонаты. Он с неучиться, -- он хочет перенять опыт луч- технических культур в БССР. ших овцеводов Союза, чтобы поставить

Колхозинки из Каменец-Подольской об- ветской Белоруссии. ласти особенно восхищены экспонатами Среди других Белорусский павильов и льна и зерновых культур. С большим ин- день его открытия посетил Герой Советльна и зерновых культур. С сольшах на ского Союза И. П. Ширшов. С. РАТГАУЗ.

- МОСЕВА. (По толофону от наш. споц. | мир», отпуская по акресу белорусских корр.) Затих шум строительных работ на говарищей много лестных слов. Люди, нитерритории выставки. Во всем своем блес- когда не бывавшие в Белоруссии, с чувже высятся красивые здания многочислен- ством гордости за пограничную республи-

В книге отзывов и впечатлений появляется первая запись посетителей-колзяйственной выставки сотни машин нод- области: «Павильон БССР сделан преврасвознив сюда гостей, экскурсантов в участ- но. В нем ярко и хорошо показана жизнь ников выставки. Страна давала отчет о республики. Он оставляет большое впечаттом. Что проделали люди, граждане вели- ление». Следующие страницы вниги закого Союза в области развития социали- полняют записи командиров-пограничников. Они также отмечают исключитель-Огромная илощадь Колхозов заполнена ные успехи в жизни Белорусской респуб-

В углу, у столика близ окна-группа товарищей. Среди ных и старший зоотехних Туровского райзо т. Лукашонов. Лю-Ленточку у входа в Белорусский па- ди с большим интересом рассматривают вильон перерезал председатель колхоза Книгу почета, с волнением находят на се

Посетители-колхозники и артисты, моряки и пилоты, пограничники и московники из всех областей Белорусски-луч- ские рабочис-забрасывают экскурсоводов ные люди республики. Они с удовольст- павильона многочисленными вопросами. внем смотрят на стэнды, на живописные Их интересует все. Большой популярнопанно и панорамы, отражающие плоды их стью пользуется справочник-путеводитель по Белорусскому навильему, где приведе-Старый овцевод колхозник Мизуркевич ны данные о республике.

Много внимания посетители уделяю? герпением спращивает: «А скоро мы пой- | экспонатам канатника, кок-сагыза, конопдем овен смотреть?». Он приехал сюда лн. Поражает разнообразие и богатство

В заключительном зале, на небольшом экране демонстрируется киноочерк о Со-

# РАДУЮСЬ УСПЕХАМ БЕЛОРУССКИХ КОЛХОЗНИКОВ

На выставке я нашел для себя много Белорусски, не стыдно показать. Каж работе опытника иногое на почерпнутого на выставке и в частности в Бело- БССР», русском паквльоне

Белорусский павильон стоит рядом с павильонами Украины и Таджикистана. символов Всесоюзной сельскохозяйственной выставки.

Советская Белорусскя привезла на выставку много полезных и лостойных БССР. внимания вещей. Особенно хороши спонаты льновоиства. Дриссенские и Оршанские колхозиики отлично работают! Такие зерновые, какие демонстрирует

полезного. Уезжая домой, я уношу о дый колос так и просится на картину. ней самое лучшее воспоминание и уве- Мне, опытнику, все это говорит о мноренность, что сумею применить в своей гом. Я решил свизаться и получить семенной материал от совхоза «10-летие

Выходя из этого павильона, я вновы остановился у скульптуры «Поправич» ник и колхозница». Белорусские колхоз-Пружба народов — это также один из инки не забывают о врагах, учатся оборонять свою родину. Это очень хорошо, Колхозники Горьковского враи, чей павильон стоит рядом, получат много полезного от посещения павильона

> C. H. BAPLILLEB, Депутат Верховного Совета РСФСР.

# БРИГАДИР-ОПЫТНИК

— Вак нужен Фролов, Федор Михай- лов утвержден экспонентом Всесованой пович? — Сторож, шурясь от солица, сельскохозяйственной выставки. повазывает рукой в сторону огорода: - Там он! Где же ему быть, как не

там? И спрашивать не стоит.

ные качаны высокосортной капусты. Лосная плантация, на нижних ветвях рас- В текущем году виды на увоз смородина,

лучших бригадиров-огородников Гомельской области. Бригадиром он работает 7 лет. Ежегодно со своего сравнительно небольшого участка земли он снимает вы-К 1 августа я выполния годовой сокие урожан и дает городу сотии тонн высоковачественных овощей. В 1938 Комбайнер Жлебинской МТС, в 25 гектаров 82 тысячи. За высокие показатели по урожайности тов. Фро-

В прошлом году бригада тов. Фролова

сняда по 295 ценгнеров капусты, по 446 центнеров моркови, по 230 центнеров По сторонам полевой дорожки раскину- помидоров, по 388 центнеров огурцов, лись участки колхозного огорода. Круп- по 350 центнеров свеклы с гектара. Хотя климатические условия и не совсем нится на солице ботва свеклы. В густой благоприятствовали урожаю, но природа поросли огуречника быстро наливаются была побеждена самоотверженным трудом

тений висят илоды. Созреда малина и раздо лучше проинлогодних. Овощи на огороде развиваются нормально. Уход за посевами безукоризненный. Все делается Федор Михайлович Фролов — один из здесь так, как указывает агротехника.

Звено Маруси Бокусвой растит два гектара огурцов, 3,5 гектара капусты и обслуживает сортонспытательный участок огородних культур. Комсомольское звено Ольги Громовой ухаживает за помидорами, молодым садом и плантацией малигоду волюз получил 165 тысяч рублей ны. Звено, возглавляемое 65-летней Педохода, в том числе от огорода площадью лагеей Гороховой, соревнуется с комсомольским звеном Ольги Громовой и не отстает от него. Плантация в отличном состоянии. Тов. Горохова 17 июля собрада со своего участка первые центнеры молодых огурцов для сдачи государству.

Работой всех звеньев руководит Федор Михайлович Фролов.

В колхозе широко поставлено опытиичество. Пнонером этого дела явился тов. Фролов, начавший опыты в 1936 году. Тогда он с участка в 4 гектара сиял больше 2000 центнеров картофеля. Его опыт широко использовали в колхозе, и теперь ежегодно здесь снимают высокне урожан этой культуры.

Федор Михайлович строит новые планы повыщения урожайности. Энтузнаст, он отдает этому делу много сил и старания. П. ЧИКУН.

Гомельский район, колхоз им. 1 мая.



на Белорусской ССР на ельскохозяйственной выставке. Фото А. Погосткого (Иллюстрационноч издательское бюро ВСХВ),

Одно из самых выдающихся мест на воображение, чтобы допустить такое про-Всесоюзной сельскохозяйственной выстав- тивоестественное соседство. ке занимает передовая сельскохозяйственная наука. В Главном павильоне ей етнауки имеются почти во всех отраслевых павильонах-«Зерно», «Хлонов», «Сахарная свекла». «Животноводство» и других. и корнеплоды.

Нет такой отрасли сельского хозяйства в нашей стране, в которой не чувствовалось бы самое благотворное влияние науки, ее смелых дерзаний и замечательных открытий. Мертвые пески пустыни становятся илодотворными, малопродуктивный скот превращается в высокотенни. Все это — результат тесного, плодотворного единения сельскохозяйственной науки и практики.

В плодовом саду выставки, на участке северной зоны поражают посетителя необыкновенные деревья, растущие не вертикально, а горизонтально. Тучные, обильные плоды висят над самой землей, и создается впечатление, будго деревья пригнулнов к земле под их тяжестью. В действительности их заставил так расти советский ученый. Это так называемый «стелющийся сад» профессора Кизюрина.

Ученый открыл, что в условиях севера плодовые деревыя погибают не целиком, а лишь сверху, до уровня в 35-40 сантиметров над землей. Логическии выводом из этого открытия быио то, что припочвенный слой воздуха вначительно теплее. Результатом этого отврытия явился «стелющийся сад», прекрасно выживающий и плодоносящий в суровых северных широтах.

огненно-красные номидоры, желто-золоти- контунентов, резко различных каниатичес- распространении. стые сочные дыни, яркозеленые огурцы. вих эси и поясов встретились в этой Поистине, нужно ниеть очень дерзкое даборатории и, соединенные волей челе- иля каждый своим путем, вывели изу-

И тем не менее, овазывается, есть на

земле такая пустыня, в которой среди сы- поддержания высоких цен на клеб капиведен специальный зал. Особые, залы пучих песков пламенеют помидоры и зеленеют огурцы, обильные урожан дают картофель, капуста и другие овощи работных голодают или пробиваются на

В районе Кара-Кумов есть Приаральская опытная станция, успешно осванвающая так называемый траншейный способ земледелия в условиях пустыни и на

Сняв верхний слой земли на глубину от 0,5 до 0,75 метра, ученые возделыпродуктивный. Создаются новые породы вают грунт и высаживают овощи и корживотных, невиданные доселе сорта рас- неплоды. В этих траншеях они получают такие урожан, каких не всегда можно добиться и на лучших черноземных почвах. Такова сила большевистской науки, стремящейся подчинить природу интересам человека, имеющей одну исную и пра- частных собственников, а к обогащению мую цель: облеганть и украсить жизнь свободных людей социалистического народа. общества.

> На основе учения Ленина и Сталина, осуществивших на практике, развивших и двинувших вперед великое учение Маркса и Энгельса о борьбе классов и Тимирязев, Мичурин, Вильямс. Циции, Лысенво и многие другие претворили в жизнь учение величайшего естествоиспытателя Чарльза Ларвина.

Советские люди прекрасно знают о замечательных достижениях гениального наследника великого Дарвина-Ивана Владимировича Мичурина. И вот перед посетителями выставки замечательная коллекпытанвый ум ученого использовал весь ... Представьте себе знейную несчаную мир в качестве своей заборатории. Пред-

века, изменили первоначальные свойства и явились перед ним в новом изумитель-

Разрешить задачу беспонечного повышения производительности земли нельзя в условиях капиталистического частнособственнического хозяйства. В целях талисты нередко уничтожают посевы, сваливают зерно в океан, а миллионы безнищенских «благотворительных» пайках. Принципы хишнического производства в капиталистических странах не позволяют развиваться сельскому козяйству, а вместе и сельскохозяйственной науке.

Совсем иначе обстоит дело у нас, в Советской стране. Придя на выставку, нельзя не обратить внимания на стенды академиков Вильниса, Лысенко, Цицина, Прянишникова, Иванова и других. А обратив внимание, сразу поймешь, что такая работа ученых возможна только в условиях социалистического хозяйства, стренящегося не к иншинческой наживе всех трудащихся, к благосостоянию всего

Академик Василий Робертович Вильямс создал травопольную систему земледелия. Замечательные мастера сталинских урежаев-ефремовцы - применили учение Вильниса и заставили землю родить продетарской революции, советские уче- втрое и вчетверо больше. Знаменитые c fektaba.

Яровизация семян верновых, проведенная в колхозах и совхозах Союза на животноволства. основе теории академика Лысенко о стадийном развитии растений, дала доползерна за один 1938 год. А надо замеции мичуринских деревьев. Кажется, тить, что большинство хозяйств еще не

мительные сорта многолетней ишеницы. Научно - исследовательские институты. опытные станции, десятки и сотни колхозных агролабораторий, кружков юных натуралистов немедленно подхватили замечательную изею и начали опытную работу по разведению пшенично-пырейного гибрида, созданного Цициным.

Учение 109-й Харьковской школы Миша Соломаха завлзывает личную переписку с академиком Цициным и агрономом Державиным. На участве юннатов он размножает многолетиюю пшеницу. снабжает ее семенами десятки волхозных агролабораторий области и сам ведет большую научно-онытническую работу новым сортом.

Пол непосредственным руководством академиков Лысенко и Цицина работает выдающийся волхозный ученый, прославленный опытвив-самоучка из Челябинской области т. Мальцев и десятки

Сила советской науки в том, что она живет и творит вместе с народом и для народа.

Зайдя в животноводческий городок выставки, нельзя не вспомнить недавнего мудрого постановления правительства и нартии о развитии общественного колхозного животноводства. И в этой области. как и во всех других отраслях сельского хозяйства, советские ученые поработали много и плодотворно. Новые породы свиефремовские звенья в Алтайском крае ней, овцы, породы советских рамбулье и снимают от 60 до 85 центнеров писницы другие животные, выведенные академиком М. Ф. Ивановым являются прекрасной базой для развития социалистического

Тесное единение науки в практики, великое содружество ученых и стахановнительно больше ста миллионов пудов цев сельского хозяйства помогут в третьей сталинской пятилетке полностью разрешить величайшие задачи, поставленные освоило яровизации и не применяло ее. партней и правительством перез сельским Легко себе представить, какой эффект даст хозяйством. Страна безусловно будет пустыню. в которой растут крупные, сталители флоры разных материков и яровизация при повсеместном массовом вметь в ближайшие годы по 8 миллиардов пудов зерна в год и высокопродуктивное, Акалемик Циции и агроном Лержавии, развитое общественное животноводство.

H. CEPWAHTOB.

В мае с. г. японская авиация соверш ила ряд варварских налегов на Чунции (столица Китая), сбросив огромное колич ество бомб. Тысячи миряых жителей по-тибли от японских бомб, многие остались без крова.

НА СНИМКЕ: солдаты местного гари изона работают по ликвидации послед-Фотохроника ТАСС.

# РЕЧЬ ЧЕМБЕРЛЕНА В ПАЛАТЕ ОБЩИН

му, сказал Чемберлен, это последний слу- ше времени для ответа на советские предчай для обсуждения внешнеполитических дожения, так как Молотов велет перегововопросов перед роспуском палаты на ка- ры на месте, в то время как английские никулы. Несомненно, в данный момент и французские послы должны важдый раз имоется не один очаг тревожного положе- обраниаться к своим провительствам и ния, и я не сомневаюсь, что палата хо- совещаться друг с другом для согласователа бы получить от меня некоторую ния своих ответов». информацию. При вынешнем положении, когда им ведем переговоры с радом ино- соглашениям преднествовали длительные странных держав, причем переговоры с переговоры. Касаясь возможности обеспенекоторыми из них носят весьма деликат- чить заключение временного соглашения в очень осторожно относиться в своим советское правительство думает иначе и словам и не преувеличивать разногласия в предпочитает ничего не подписывать или нашей среде. Дальтон (Примечание редан- парафировать до тех пор, пока не будет чин: Дальтон — член палаты, лейборист) достигнуто полное соглашение. В резульспранивал, что мы сделали с марта ме- тате этого, сказал Чемберлен, мы не сяпа для создания мирного фронта? Я можем представить миру, как мне этого ечитал бы, что нет необходимости в та- хотелось-бы, временное соглашение в ких вопросах, когда результаты нашей ближайшее время. Касаясь сегодняшнего работы видны на каждом шагу. Дальтон заявления относительно военных перегосказал, что важнее всего продолжать вооружение нашей страны. Палате известно, что мы хорошо непользовали время, прошедшее с марта месяца. Наша оборона миссии до того, как достигнуто политиявляется теперь безусловно внушительной. ческое соглашение. Своим согласнем пос-Соглашения, которые мы, совместно с дать представителей армин. Флота и ави-Францией, заключили с Польшей и Тур-ации в Москву для совместного обсуждеимей, имеют немалое значение в деле создания фронта мира. Разве эти две спраны, учитывая их географическое положевие, не являются исключительно важным и практическим элементом фронта мира, жоторый сейчас создается?

Касаясь заявления Дальтона относительно гарантий Румынии и Грепии, начнутся военные переговоры, ко-Нембермен заявил: «Всякий, кто счи- торым он придает большое значение, то тается с действительностью, должен по- политические затруднения не окажутся нять ошибочность этого предложения непреодолимыми. Именно этим заявле-

Мы оказали этим двум странам по- мали свое весьма необычное решение. л мощь в дене создания мирного фронта как французское правительство, так и ми гарангиями мы создали в них уве- Молотова оправдается». ренность в том, что они имеют друзей. которые признают, что эти сграны могут оказаться об'ектами нападения, и которые обещали притти им на помощь в этом случае. Из речи Лальтона становится предельно ясным, что в понятие мирный фронт он вилючает только одну страну, а именно СССР. Как Синклер (Применание редакции: Синклер-член палаты, индер либералов), так и Дальтон посвяпили большую часть своих выступлений переговорам с СССР и оба они заявили, хотя они об этом и не сказали открыто, что за проволочку в костижении соглашения отвечает только наша страна. Я не дочу сегодня излагать историю переговоров между французским, английским и советских правительствами, так как я прекрасно понимаю, что в некоторых пругих странах имеются люли, воторые рев-HEBO CHEIRT SO KOIOM STHE HEDETOBODOR H которые были бы чрезвычайно рады за-

получить в свои руки оружие для того,

чтобы посеять рознь между советским

правительством и нами (Аплодисменты).

Я не намерен дать им это оружие. Конечно, нег никакого секрета в том, что советское, английское и французское правительства вместе пока еще не достиган соглашения по вопросу об удовлетворительном для всех участников перегововов определении термина «косвенная агрессия», хотя все три правительства понимают, что восвенная агрессия может быть столь же опасной, как и прямая агрессия. Все три правительства желают найти удовлетворительный метод сопротивления агрессии. Но в то же время нам чрезвычайно нежедательно, чтобы создалось впечатление, будто кы хотим посягнуть на независис советским определением косвенной атрессии, то это произошло потому, что формуда, встречающая одобрение советимеет именно такой смысл.

Несомненно, английскому и француз- и другой.

лондон, 31 июля. (TACC). Повидимо- | скому правительствам потребовалось боль-

Чемберлен привел ряд примеров, когда характер, и счетаю, что следует ближайшее время. Чемберлен заявил, что воров, Чемберлен заявил: «история почти не знает прецедента, чтобы Англия и Франция согласились послать военные ния военных планов, хотя пова еще нет гарантий, что мы придем в соглашению по политическим вопросам, мы демонстрируем свою уверенность и искреннее сильное желание привести переговоры к успешному завершению. Советский иннистр вностранных дел заявил, что если нием мы руководствовались, когда прини-

> Касаясь данцигского вопроса. Чемберлен заявил, что в Европе в настоящее время беспокойство концентрируется вокруг Данцига и выразил уверенность, «что польское правительство, которое проявило замечательное спокойствие, будет продолжать мудрую государственную сдержанность в своей политике».

Касаясь положения на Дальнем Востоке, Чемберлен сказал:

«Я вновь заявляю, что правительство не изменит своей политики на Дальнеи Востоке по просьбе другой державы, и Япония не требовала от нас этого. Не подлежит сомнению, что перед нами множество трудностей в тех деликатных переговорах, которые в настлящее время ведутся. Не последней из них является на позже. упорная антибританская атитация в Северном Китае, которая проводится людьми, инспирируемыми и контролируемыми дпонцами. Я полжен свазать, что если эта агинация будет продолжаться и будут продолжаться нападки на английские инте ресы и английские права, английское правительство будет вынуждено весьма серьезно отпестись к этому. В этих условиях и успешное завершение перегоборов было бы весьма затруднено».

Что касается поставленнего японцами вопроса о нередаче им китайского серебра. находящегося на теронтория тяньизинь ской концессии, и об отказе от пот держки витайской валюты, Чемберлен сказал, что эти вопросы не ограничиваются тяньизписким конфликтом, а имеют более общее значение и заграгивают не только Англию. Совершенно ясно поэтому, сказал он, что им не можем обсуждать такие вопросы без полного согласования с другими странами, интересы которых затрагиваются в той же мере, как и намость других стран, и если английское и ши. Здесь указывали на недавние мерофранцузское правительства не согласились приятик американского прагительства. ? считаю, что в основном цели и задачи правительства США и английского правительства сходятся весьма близко, но отсюского правительства, по нашему мнению, да не следует, что каждый из нас должен обязательно поступать точно так же, как

# Военные действия в Китае

В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

В южной часта провинции Хенань в гах битан было свыше 350 боев с янонсеверу и северо-востоку от Синьяна про- нами. Потери япониев в этих боях сододжаются упорные бон. Китайские вой- ставляют 13.694 человека убитыми. 48 ска перешан в контриаступление. Одна из японцев вздты в илен. В числе трофеев, японских волони после неудачной попыт- захваченных китайцами, — свыше 500 ки продвинуться на Тунбо отошла к винтевок, 11 пулеметов, 5 орудий и мно-Управяню. 29 июля китайские части, за- го боепринасов. За этот же период кидержав японскую колонну, также насту- тайские регулярные и партизанские часдержав японскую колонну, также насту-павшую на Тунбо, контратакой занали ти уничтожили 56 японских танков и Госяньчэнь (между Минганом и Тунбо). Высоброневнков и потопили 17 японских 38-е. Норвегия — 50-е. Дамая — 52-е. Марирут пробега охватывает 16 По официальным китайским данным, военных судов.

за вторую половину июля на всех фрон-

#### АНГЛИЙСКАЯ ПЕЧАТЬ о положении В ДАНЦИГЕ

ЛОНЛОН, 2 августа, (ТАСС). Английские газеты протолжают уделять большое вин-По сообщению корреспондента газеты Дейли экспресс», данцигский сенат послал польскому правительству резкую ноту. в которой требует сокращения числа польских таможенных чиновников и указывает, что си не будет впредь признавать существующее ныяе количество таможенных чиновников.

Польские официальные круги в Данциге поттвердили корреспондентам газет получение этой поты и заявили, что в случае, сли сенат выполнит свои угрозы, имн будут приняты «энергичные меры». По сообщению корреспондента, даннитские фашисты открыто заявляют о том, что они добиваются таможенного и валютного союза с Германией.

Газета «Дейли телетраф анд Морнинг пост» пишет в передовой, что , открытие гаможенных границ Данцига с Восточной Пруссней было бы прямым шагом к включению Данцига в состав Германии.

Дипломатический обозреватель газеты Манчестер гардиан» иншет, что германское наступление приближается к той точье, когда Польше прилется решитьне будет ин необходимо дать последнее предупреждение. Не менее угрожающим, чем германское давление в Данциге, является оосредоточение германских войск в Словажин с целью нажима на Польшу.

#### Английская военная миссия для переговоров в Москва

лондон, 31 июля. (ТАСС). Агентство Рейтер сообщает некоторые данные о членах английской военной миссии, отправляющейся в Москву.

Реджинальд Дрэкс во время империалистической войны был участником больших морских боев, в том числе при о. Гельголанд, островах Доггер Бенк, Ютландия. Позже он был в Берлине в качестве председателя комиссии союзников по военно-морскому контролю. Затем оп был директором военно-морского колледжа в Гринвиче. С 1935 до 1938 года-главнокомандующий военной базой в Плимуте.

Маршал авнации Чарльз Барнетт был начальником оперативной и разведывательной службы в министерстве авиании, затем командующим военно-воздушных

Генерал-майор Хейвуд получил это зва-ние в 1939 г. В 1923-26 гг. он был в составе английских войск в Шанхае. В 1932-36 гг. — военный атташе в Париже. Хейвуд одно время был командующим артиллерией в военном округе

#### Французская военная миссия для переговоров в Москве

ПАРИЖ, 1 августа. (ТАСС). Агентство Гавас сообщает: «Французская военная миссыя, которая выедет в скором времени ров льноволокна с гектара. в Москву, будет возглавляться генералом Думанк. В состав миссии войдут: генерал путем предоставления им гарантий. Эти- мы, искренне надеемся, что предвидение авнации Валан, капитан флота Вийом, новцев сельского хозяйства. майор артилиерии Крепс и несколько младших офицеров».

#### Забастовка английских железнодорожников

ЛОНДОН, 2 августа. (ТАСС). В ответ на отказ железнодорожных компаний удовлетворить требования рабочих-железнодорожнеков о повышении заработной платы и улучшении условий труда исполком английского профсоюза машинистов, насчитывающего 53 тыс. членов, сегодня вынес решение начать забастовку. Точная дата начала забастовки будет установле-

#### Итоги международных стрелковых соревновании ПЕРВЫЕ 18 МЕСТ ЗАНЯЛИ СОВЕТСКИЕ КОМАНДЫ

ЛОНДОН, 1 августа. (TACC): На международном конкурсе мелкокалиберных стрелвовых клубов из первых 21 места 18 принадлежат командам СССР. Пореме пять мест заняля советские команды: Центрального спортивно-стрелкового клуба ЦС Осоавиахима СССР, Института имени Либкнехта (Москва), Машиностроительного института (Москва), Московского Института виженеров связи, Центральной школы комначесстава ЦС Осоавнахиma CCCP.

В числе лучших советских команд, занявших последующие места, -- команды общества «Стронтель» (Москва) — 1981 очко, общества «Динамо» (Москва) — 1979 очков, общества «Спартак» (Москва) — 1979 очков, Минского горсовета-1979 очков, Харьковского Авнаинститута — 1978 очков, Лесной академии (Ленинград) — 1977 очков, Осоавнахима (Ленинград) — 1976 очков, вторая поманда очков, педагогического института им.

Либинехта (Москва) — 1975 и др. Лучшие команды других стран заняли 6-е место, Латвия-15-е, Литва-8-е, Польша — 62-е, Италия — 91-е несто. онов республики.

# СВОДКА НАРКОМЗЕМА БССР

о ходе сельскохозяйственных работ в колхозах по районам спублики на 31 июля 1939 г. (в процентах к плану)

и областям республики на 31 июля 1939 г. до 1 8 (55 ) . 1 5													1 10
	1 8	1 0	144	1 - 1	40	-Ha		of the	горано	Осмолачено озимых и яроных колосовых и % и систему	Nichta Nichta	силоской	Спониено естествен- илк сеноносоц
and the same of th	озижах и иро- колскойых	убрано	Обиолочено обяжых и вробых колосовых и 9% х сиватому	25,00	enaocaok	косов	the second second	позовиня п	7.3	000		o di	- eer
	SIX S	The second second	0000 0000 0000		ena	по естест	/ Obasets	озимех	том числе	OH X	Вътереблейо	9	oen Oen
Области	NOPP	увеле Явами	OH H	тен	o II	ено	и районы	100	J.	A K	ede	Валожено	Orme
w pationics	NO ON	affe.	N N	oce	oure)		SEA PRINCIPAL THREE	Сжато	100	Caro	Bren	Валоже	55
AND SHAPE	OMATO BELLE R	TOW	See all	Вытереблено	Заложено	CROTHE	THE REAL PROPERTY.	34	23	OFF	Mark!		
		B .	10=3	(1,000)	4 1/2	ed middle			House Sea	d or reserved	64.1	45.6	86,6
D	972	4,7	2,2	52,5	32,8	90,8	Метисловльский	34,5	2,5	1,7	93,5	14,3	98,2
Витебсная обл.	27,3 24,0	5,0	3,1	75,7	12.4	97,4	Пропойский	68,4	28,6	5,1	74,0	2,4	86,7
Освейский	13,0	1,0	1,5	55,7	75.7	100,0	Хотимский	50.0	9.3	3,4	79.0	15,2	94,7
Богушевский	27,8	5,4	1,9	50,0	43,3	85,5	Чаусский Черпковский	43,9	14,0	5,1	62,4	2,2	82,9 97,4
Бешенковический	27.9	7.1	3,0	54.5	24.0 36.6	84,5	Краснопольский	96,9	6,6	55.3	98,6	1,2	104,2
Ветринский	35,0 45,3	3,6 6,1	1.7	34,8	22,2	90,1	Шкловский	24,9	2,1	1,7		The Allerton	95,4
Витебский Городонский	27,7	2,6	1,4	56,3	37,9	87.7	Минская обл.	36.2	10,7	6,1	50,4	8,7 5,6	97.9
<b>Дриссенский</b>	13,0	3,0	3,3	27,0	49,0	100,4	Борисовский #	38,7	9,4	3,8	41,9	28,9	95,8
Лубровенский	20,9	2,3	1.8	46,6	33,5	83,2	Бегомиьский	26,9	5,8	5.0	90,8	2,2	97,0
Лепельский	40,9	7,0	2,6	53,4	44,1	83,4	Гресский	56,6	7,8	2,2	11,5	1.6	100,3
<b>Лиозиянский</b>	25,0	3.4	1,6	64,4	26,8 57,9	96,3 82,5	Заславльский	38,7	8,2	5,4	83,1	7,1	91,6
Меховский Полоцкий	18,0	3,1	1,3 2,5	21.4	10.8	91,5	Копыльский Крупский	33,9	12,2	4.6	53,2	15,5	89,7
Рассонский	40,8	4,4	1,8	42,2	44,3	96,9	Логойский	18,5	1.5	4.8	49,0	8,2 33,2	100,0 82,1
Сенненский	24,1	4.0	1,7	34.3	. 53,1	80,7	Любаньский	65,0	37,7	13.5	82.3 50.4	10,6	100,0
Спротинский !	37,2	11,2	2,8	61,3	69.7	81,2	Минский 47	29,2	- 2,2	0,9	6.9	8,9	98.4
Суражский	20,4	2,0	0.9	29,3	34,5	110,2 94,9	Плещеницинй	32,7 48,1	7.8	4.3	34.7	16,1	96.6
Толочинский Ушачский	20,0	3,4	2,0 2,1	92,1 62,6	28,3	91,1	Пуховичений Слуцвий	46,8	21,2	11,0	55.6	1,9	101,7
<b>Чашникский</b>	34,0	8,9	2,5	97,7	41.8	92,0	Сиодевичский 2	25,4	9,5	4,1	35,5	2,1	92,0 99,4
Гомельская обл.	70.0	38,4	18,5	82,1	26.7	93,2	Руденский	31,4	5,6	3,2	82,4	10,5	99,6
Будокошелевский	59,9	39,4	22,2	78,5	10,7	84,6	Стародорожский	66,8	28,8	11,1	49,5	8,5	99,1
Ветковский	80,9	38,5	25,8	93,5	64,8	102,5	Старобинский	57,6	24,0	16,4	24,1	3,0	99,4
Гомельский	76,8	50,5	25,5 18,1	89,6 95,4	20,2 53,0	86,6 103,2	Узденский Холопеничекий	42,4 28,5	1.3	0,5	49,8	14,3	88,0
Добрушский Жлобинский	78,4 69,2	45,1	18,3	61,7	3,3	79,9	<b>Червеньский</b>	44.0	10,6	2.6	58,9	1,1	90,8
Журавичский	59,7	28,9	10,9	68,3	27,3	77,9	Краснослободский	49,6	18,5	14,9	82.7	7.0	92,0 92,3
Кормянский	74.7	30,8	14,4	98,7	8,7	103,9	Дзержинский	13,1	0,9	1,6	9,1	0,2	
Лоевский	82,5	53,2	18,3	94.1	37,3	98,3	Полесская обл.	82,2	42,2		73,1	31,4	85,8
Рогачевский	59.7	27,5	15.6	55,1 86,9	18,2	94,9	Брагинский	80,4	37,5	17,5	94,8	41,6	85,1 78,5
Речицкий Светиловичский	72,6 74,3	23,8	13,7 20,5	87,0	36,2	90,2	Василевичский	88,1	29,7	23,3	97,7	27,0 19,6	81,3
Уваровичский <b>У</b>	67.4	46,4		99,0	49,3	108,2	Глусский	72,9 82,0	30,1	10,8	48,1	16,3	84,0
Тереховский	75,9	40,2	18,8	96,3	45,5	94,9	Домановичений Ельский	79,9	49,3	15,4	85,7	23,2	72,3
Чечерский	64,1	29,0	15,6	70,7	-15,1	92,4	Житковичений	78,6	43,0	18,5	25,9	41,8	86,0
Могилевская обл.	47,4	11,9	10,0	75.8	17,1	90,9	Комаринский "	98,8	49,4	25,6	100,0	39,1	92,1
Осиповичений Бобруйский	57,2 57,2	11,5	7,3 5,8	12,2 24,3	9,7 14,4	94,6	Копаткевичский	83,2	47,3	11,9	45,3	40,8	86.0
Белыничекий	48,4	8,6	7,4	98,8	66,0	102,4	Лельчицкий	88,9	58,8	19.1	91,3	41,8	98,2 90,3
Березинский	52,5	15,8	4.1	49,6	30,7	96,4	Мозырский Наровлянский	82,7 87,7	47,6	15,2 14,6	69,8 80,9	29,1	88,0
Быховсинй	47,3	7,0	5,8	50,0	2,9	81,5	Паричский	77,4	31,2	19.8	54,7	19,5	88,0
Горецкий	32,6	4,4	3,5	89,8	27,9	97.5	Петриковский	78,9	48,3	13,2	59,6	32,1	90.1
<b>Дрибинский</b>	36,4 50,7	5,6 13,7	4,1 7,0	74.6	3,7 47,1	88,0 81,0	Туровский	81,4	25,4	19.4	91,1	60,7	88.6
Костюковичский Кировский	55,5	17,6	8,6	62.1	13.3	96,4	Хейникский	84,3	44,4	11,9	100,0	23,2	84,5
Климовичский	50,2	13,6	7.0	82.7	9,1	73,1	ALL THE DATE	NAME OF STREET	SIN II		00 =	00 -	64.4
Кличевский	47.4	25,4	8.0	31,9	0,3	97,8	BCETO HO BCCP	46,7	16,9		62,7	22,5	91,1
Круглянский	40,5	9,0	3,1	98 6	9,1	91,3	Быдо на 25/VII — 1939 г.	23,5	8,5	7,9	35,3	16,6	79,3
Кричевский	49,4	14,2	5,9	57,7 84,7	13,4	96,8 89,1	the second secon					низ БС	Maria Company
Могилевский	38,5	20,9	10,9	04,1	2,2	00,1			92160		1	We were	10 40
				***	HOR	1 00	DATI	100	0.000	MEDI		FOROR	HOD

#### МАКСИМАЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ льномолотилки

республики. В большинстве колхозов Сирогинского и других районов средний готовления льномолотилок «Эдли» реалиурожай достигает 5-6 и более центне- зуются очень плохо. В Кировском рай-

Эти успехи — результат

Сейчас проходит массовое льна. Передовые колхозы и стахановские звенья борются за сжатые сроки уборки льна и своевременную последующую обработку его. В Толочинском, Чашникском, Шилорском и других районах теребление заканчивается и развертывается обмолот льна. Согласно постановлению ЦК ВКП(б) и СНК СССР «О мероприятиях по пол'ему урожайности и улучшения качества водокна и семян льна-долгуниа», обмодот должен быть проведен специальными конными и тракторными льномолотилками или же путем очеса головок льна на гребнях.

Однажо многие колхозы и МТС республики к обмолоту льна еще не подготовились. В колхозах республики нехватает более 3000 льномолотилок «Эдия». В некоторых районах на сегодняшний день нет еще ни одной жьномологиями (Кировский, Быховский). В ряде случаев имеющиеся в колхозах и МТС льномолотилки не отремонтированы (Толочинская, Шкловская, Фащевская МТС). Отдельные колхозы начинают обмолот льна вальками (колхозы «Коммунар», Толочинского района, «Вный

Богатый урожай льна убирают в теку- творец», Оринэнского района), в то время шем году льноволческие колхози нашей как машины «Эдди» легко можно изготсвить непосредственно в колхозах. Завезен-Шкловского, Толочинского, Круглянского, ные в районы комплекты деталей для изтеребление из завезенных 187 комплектов реализо- комбайновой уборки. вано только 2.

> готовка колхозов и МТС в первичной обработке дына. В Конысьской и Толочинской МТС не отремонтированы льнотрепальные машины Сергеева.

> Факты эти свидетельствуют о том, что возглавили борьбу за повышение качества льнопродукции, не провели соответствуюшей раз'яснительной работы и колхозах Сейчас нужно развернуть массовый обмолот жана. Для этого необходимо принять все меры к окончанию ремонта имеюизготовлению конных льномологилов

> «Элін» и пребней для очеса головок жьна. Райзо, МТС и председатели колхозов обязаны организовать правильное испольование этих машин, максимально нагрузить их. Ни в коем случае не следует допускать обмолот вальками, ибо это приволит к порче льна.

п. и. костюкевич.

#### новые клубы, кино, БОЛЬНИЦЫ

В текущем году в Домановичском районе откроется много новых культурно-бытовых учреждений. В районном центре заканчивается строительство большого пионерского клуба. В клубе есть зрительный зал на 450 человек, фойе и несколько комнат для работы кружков самодеятельности.

Переоборудовано и капитально отремонтировано здание кино. Здесь установлен звуковой киноаппарат. Завершается строительство двух новых клубов в Домановичеком и Давыдовском сельсоветах. Зрительные залы обоих клубов вместят 1000 зрителей. Залы оборудуются киноустановками. В Лавыдовском . сельсовете недавно открыта новая участковая больница на 15 коек.

## AFHTHPOSEF

организует большой агитиробег по респуб- постановление до всех охотников республике. Пробег проводится вторично, в лики. прошлом году пожарные уже совершала большой агитационный об'езд районов. общества «Спартак» (Москва) — 1976 Агитиробег, в котором примут участие работинии пожарной охраны, представители професоюза, госстраха, ставит своей целью проверку работы пожарных команд на местах, оказание помощи в этом деле, следующие места на понкурсе: Швения- особенно сейчас, во время уборки урожая

В пробег выезжают три машины, сре-

В таком же положении находится поз-

Агроном Наркомзема БССР.

#### запрещение промысла на барсука, ласку и норку В БССР

Учитывая полезность барсука и небольшую его численность в БССР, а также отрицательное влияние промысла на проводимую работу по акклиматизации уссурийского енота, Совет Народных Комиссаров БССР постановил запретить промысел на барсука по всей территории BCCP.

По всей территории БССР запремена также охота на ласку, как полезного для сельского хозяйства вида, и на норку, являющуюся малочисленным и ценным видом местной промысловой фауны.

Совнарком обязал руководителей охоторганизаций — Белзаготпушнины, Белкоопсоюза и Комитета по делам физкультуры Отдел пожарной охраны НКВД БССР и спорта при СНК БССР довести данное

> Контроль за выполнением настоящего постановления возложен на Государственную инспекцию охоты и звероводства при Наркомземе БССР.

#### ФУТБОЛ

На футбольном поле стадпона «Бумажник» (Добруш) на-днях прошли встречи по футболу на первенство ЦК союза бу-Маригрут пробега охватывает 16 рай- мажников. Игра Добруш-Чашинки закончилась победой Добруша со счетом 11:2.

### КОМБАЙНЕРЫ ТТ. ГОРОВЦОВ И ВИШНЕВСКИЙ ВЫПОЛНИЛИ ГОЛОВОЙ ПЛАН УБОРКИ

ЖЛОБИН. В честь открытия Всесоюзной сельскохозяйственной выставки знатный комбайнер Жлобинской МТС, участик выоне из имеющегося 51 комплекта колхозы ставки, орденоносец Владимир Горовцов не взяли еще ин одного. В Могилевскую и комбайнер-комсомолец Александр Вишорганизации труда, хорошей работы стаха- область завезено 350 комплектов, а реа- невский, который соревнуется с тов. Горовлизовано всего 4. По Гомельскей области цовым, 1 августа выполнили головой план

> Тов. Горовцов на комбайне «Коммунар» убрал в сельскохозяйственной артели «III Интернационал» за 9 дней 218 гектаров зерновых. Ежедневно комбайновый агрегат тов. Горовцова убирает по 22-25 МТС и земельные отделы этих районов не гектаров, в 22 июля он убрал 31 гектар, 1 августа — 29 гектаров. Высокую производительность труда обеспечила хорошо организованная работа агрегата. Четко работает тракторист — участник Всесоюзной сельскохозийственной выставщихся в МТС и колхозах льномолотилов, ки Андрей Черноголовый, помощник комбайнера тов. Рагузок и другие члены агрегата.

> > Комбайнер Вишневский убрал комбайном «Коммунар» 210 гектаров, из которых в колхозе им. Чкалова - 198 га. Сейчас он работает на уборке в сельхозаргели имени Фрунзе. Тов. Вишневский также ежедневно убирает по 22-25 гектаров при норме 14.

Оба комбайнера соревнуются за перевыполнение плана уборки. (BEJTA).

## TOPO 1 ABSYCTA по системе БЕЛТОРФА

(B TOHHAX)

План Добыто % плана Нусковой торф 6985 6247 зерный торф 3020

#### BCETO: 10005 7207 ЖЕЛЕЗНЫЕ ДОРОГИ

1 ABFYCTA БЕЛОРУССКАЯ

План погрузки выполнен на проц., план выгрузии на 99 проц. **ВАНДАПАЕ** 

План погрузки выполнен на 107.8 проц., шави выгрузни на 101,9 проп.

#### Днепро-Двинское пароходство 1 ABFYCTA

План перевозок по тоннам выполнен на 100 прод., по тенне-инлометрам — на 100 прец.

> Ответственный редантор T. M. BORHAYEB.

Типография газ. «Звязда», г. Минси. Советская, 49.

72,0